

ФАКУЛТАТИВЕН ПРОТОКОЛ
КОН КОНВЕНЦИЈА ПРОТИВ ТОРТУРА И ДРУГ ВИД НА СУРОВО,
НЕЧОВЕЧНО ИЛИ ПОНИЖУВАЧКО ПОСТАПУВАЊЕ ИЛИ КАЗНУВАЊЕ

ПРЕАМБУЛА

Државите пристапнички кон овој Протокол,

Потврдувајќи дека тортурата и друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување се забранети и претставуваат сериозно прекршување на човековите права,

Убедени дека се неопходни натамошни мерки за да се постигнат целите на Конвенцијата против тортура и друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување и казнување (во натамошниот текст Конвенцијата) и да се зајакне заштитата на лицата лишени од нивната слобода од тортура и друг вид на нечовечно или понижувачко постапување или мачење,

Потсетувајќи дека членовите 2 и 16 од Конвенцијата ја обврзуваат секоја држава пристапничка да преземе делотворни мерки за спречување на акти на тортура и друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување на било која територија под нивна јурисдикција,

Потврдувајќи дека државите ја имаат првенствената одговорност за спроведување на овие членови, дека јакнењето на заштитата на лицата лишени од нивната слобода и целосното почитување на нивните човекови права е заедничка одговорност која ја споделуваат сите и дека меѓународните тела за спроведување ги дополнуваат и јакнат националните мерки,

Потсетувајќи дека делотворното спречување на тортурата и друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување бара образование и комбинација на различни законодавни, административни, судски и други мерки,

Исто така потсетувајќи дека Светската конференција за човекови права јасно нагласи дека напорите за искоренување на тортурата треба првенствено да се сконцентрираат на превенцијата и повика на донесување на Факултативен протокол кон Конвенцијата, кој има за цел воспоставување на превентивен систем на редовни посети на места на притвор;

Убедени дека заштитата на лицата лишени од слобода од тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување може да се зајакне со вон-судски средства од превентивен карактер, врз основа на редовни посети на местата на притвор,

Се договорија како што следи:

ДЕЛ I Општи начела

Член 1

Целта на овој Протокол е да воспостави систем на редовни посети спроведени од страна на независни меѓународни и национални тела на местата каде лицата се лишени од нивната слобода, со цел да се спречи тортурата и друг вид на нечовечното или понижувачко постапување или казнување.

Член 2

1. Се основа Поткомитет за превенција на тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување при Комитетот против тортура (во натамошниот текст Комитет за превенција) кој ги извршува функциите дефинирани во овој Протокол.
2. Поткомитетот за превенција ги спроведува своите функции во рамките на Повелбата на Обединетите нации и се раководи од целите и начелата содржани во истата, како и од нормите на Обединетите нации во однос на постапувањето со лица лишени од слобода.
3. Исто така Поткомитетот за превенција се раководи од начелата на доверливост, непристрасност, неселективност, универзалност и објективност.
4. Поткомитетот за превенција и државите пристапнички соработуваат во спроведувањето на овој Протокол.

Член 3

Секоја држава пристапничка формира, назначува или одржува на национално ниво едно или неколку тела за посети за спречување на тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување (во натамошниот текст национален превентивен механизам).

Член 4

1. Секоја држава пристапничка ќе дозволи посети, во согласност со овој Протокол, преку механизмите од членот 2 и чл. 3 на било кое место под нивна јурисдикција и контрола каде лицата се или можат да бидат лишени од слобода, или врз основа на наредба издадена од јавен орган или по негово барање или со согласност или знаење на таквиот орган (во натамошниот текст места за притвор). Овие посети се спроведуваат во целите на јакнење, доколку е неопходно, на заштитата на овие лица од тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување.

2. Во целите на овој Протокол, лишување од слобода значи било која форма на притвор или затворање, или задржување на лица во јавни или приватни затворени капацитети кои лицето не е дозволено да ги напушти свеволно, а по наредба на судски, административен или друг орган.

ДЕЛ II Поткомитет за превенција

Член 5

1. Поткомитетот за превенција има десет членови. По педесетиот инструмент за ратификација или пристапување кон овој Протокол, бројот на членовите на Поткомитетот за превенција се зголемува на дваесет и пет.

2. Членовите на Поткомитетот за превенција се избираат од рангот на лица со висок морален карактер, со професионално искуство на полето на спроведувањето на правдата, а особено во областа на кривичното право, управување со затвори или во рамките на полицијата, или на различните полиња релевантни за постапувањето со лица лишени од слобода.

3. Во однос на составот на Поткомитетот за превенција должно се зема предвид правичната географска распореденост и застапувањето на различните цивилизации и правни системи на државите пристапнички.

4. Во однос на вакиот состав исто така должно се зема предвид урамнотеженото застапување на родовите врз основа на начелата на рамноправност и недискриминација.

5. Една држава пристаничка не може да има два претставника како членови на Поткомитетот.

6. Членовите на Поткомитетот за превенција ги извршуваат функциите во лично својство, тие се независни и непристрасни и достапни ефикасно да служат како членови на Поткомитетот за превенција.

Член 6

1. Секоја држава пристапничка може да номинира, во согласност со став 2 од овој член до два кандидата кои ги поседуваат квалификациите и кои ги исполнуваат барањата предвидени во членот 5 и при тоа ќе дадат детални информации за квалификациите на номинираните лица.

2. (а) Номинираните кандидати треба да поседуваат државјанство на државата пристапничка кон овој Проктол;

(б) Барем еден од двајцата кандидати треба да поседува државјанство на државата пристапничка која го номинира;

(в) Не може да се номинираат повеќе од два државјани на одредена држава пристапничка;

(г) Пред државата пристапничка да номинира државјанин на друга држава пристапничка, истата ќе побара и претходно треба да добие согласност од односната држава пристапничка.

3. Барем пет месеци пред датумот на средбата на државите пристапнички во текот на која се спроведуваат изборите, Генералниот секретар на Обединетите нации ќе упати писмо до државите пристапнички повикувајќи ги да ги поднесат своите номинации во рок од три месеци. Генералниот секретар ќе поднесе листа, по азбучен ред, на сите така номинирани лица, наведувајќи ги државите пристапнички кои ги номинирале.

Член 7

1. Членовите на Поткомитетот за превенција се избираат на следниов начин:

(а) Првенствено внимание се посветува на исполнувањето на барањата и критериумите од членот 5 од овој Протокол;

(б) Првичните избори се одржуваат не подоцна од шест месеци по стапувањето во сила на овој Протокол;

(в) Државите пристапнички ги избираат членовите на Поткомитетот за превенција со тајно гласање;

(г) Изборите за членови на Поткомитетот за превенција се одржуваат на состаноците на државите пристапнички кои се организираат на секои две години, а кои ги свикува Генералниот секретар на Обединетите нации. На тие состаноци, за кои две третини од државите пристапнички претставува кворум, лицата избрани за членови на Поткомитетот за превенција се лицата кои добиле најголем број на гласови и апсолутно мнозинство на гласовите на претставниците на државите пристапнички кои се присутни и гласаат.

2. Доколку во текот на изборниот процес два државјани на државата пристапничка се квалификуваат да служат како членови на Поткомитетот за превенција, кандидатот кој добил поголем број на гласови ќе служи како член на Поткомитетот за превенција. Кога државјани на иста држава добиле ист број на гласови се применува следнава постапка:

(а) Кога само еден од таквите кандидати е номиниран од државата пристапничка чиј државјанин е, тој кандидат ќе служи како член на Поткомитетот за превенција;

(б) Кога двата кандидати се номинирани од држава пристапничка чии државјани се, се одржува посебно тајно гласање за да се определи кој од тие два државјани ќе стане член;

(в) Кога ниту еден кандидат не е номиниран од државата пристапничка чиј државјанин е, се одржува посебно тајно гласање за да се определи кој кандидат ќе биде член.

Член 8

Доколку член на Поткомитетот за превенција почине или даде оставка, или доколку од било која друга причина не е повеќе во состојба да ги извршува своите должности, државата пристапничка која го номинирала тој член ќе номинира друг соодветен кандидат кој ги поседува квалификациите и ги исполнува барањата предвидени во членот 5, земајќи ја предвид потребата од урамнотеженост меѓу различните полиња на компетентност, да служи како член се до следниот состанок на државите пристапнички, под услов истиот да го одобрат мнозинството на држави пристапнички. Одобрувањето се смета дека е дадено освен доколку половина или повеќе од државите пристапнички не одговорат негативно во рок од шест недели по добивањето на информацијата поднесена од Генералниот секретар на Обединетите нации за предложеното назначување.

Член 9

Членовите на Поткомитетот за превенција се избираат за мандат од четири години. Тие имаат право на реизбор доколку се повторно номинирани. Мандатот на половина членови избрани на првиот избор истекува по втората година; веднаш по првиот избор имињата на тие членови се избираат со ждребка од страна на Претседавачот со состанокот од член 7, став 1 (г).

Член 10

1. Поткомитетот за превенција ги избира своите службеници за мандат од две години. Тие имаат право на реизбор.

2. Поткомитетот за превенција донесува Деловодник. Деловодникот меѓу другото предвидува дека:

(а) Половина од членовите, плус еден член претставува кворум;

(б) Одлуките на Поткомитетот за превенција се донесуваат со мнозинство на гласови на присутните членови;

(в) Поткомитетот за превенција работи на затворени заседанија.

3. Генералниот секретар на Обединетите нации го свикува првиот состанок на Поткомитетот за превенција. По првиот состанок, Поткомитетот за превенција се состанува као што е предвидено во Деловодникот. Поткомитетот за превенција и Комитетот против тортура своите состаноци ги одржуваат истовремено, барем еднаш годишно.

ДЕЛ III Мандат на Поткомитетот за превенција

Член 11

Поткомитетот за превенција:

(a) Ги посетува местата од членот 4 и дава препораки до државите пристапнички во врска со заштитата на лица лишени од слобода од тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување;

(б) во однос на националните превентивни механизми:

(i) дава совети и им помага на државите пристапнички, кога е неопходно за воспоставувањето на ваквите механизми;

(ii) Одржува директни, доколку е потребно и доверливи контакти со националните превентивни механизми и им нуди обука и техничка помош во целите на јакнење на нивните капацитети;

(iii) Дава совети и им помага во оцената на потребите и потребните средства за јакнење на заштитата на лицата лишени од нивната слобода од тортура и друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување.

(iv) Дава препораки и согледувања на државите пристапнички со цел зајакнување на капацитетот и на мандатот на националните превентивни механизми за спречување на тортура и друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување;

(v) Соработува, за спречување на тортурата воопшто, со релевантните органи и механизми на Обединетите нации, како и со меѓународните, регионалните и националните институции или организации кои работат на зајакнувањето на заштитата на сите лица од тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување.

Член 12

Со цел да му овозможат на Поткомитетот за превенција да го исполни својот мандат како што е наведено во член 11, државите пристапнички се обврзуваат:

(а) Да го примат Поткомитетот за превенција на своја територија и да му дозволат пристап на местата за притвор како што е дефинирано во член 4 од овој Протокол;

(б) Да ги обезбедат сите релевантни информации кои Поткомитетот за превенција може да ги побара за да ги оцени потребите и мерките што треба да се донесат за зацврстување на заштитата на лица лишени од слобода од тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување;

(в) Да ги поттикнуваат и олеснуваат контактите меѓу Поткомитетот за превенција и националните превентивни механизми;

(г) Да ги разгледаат препораките на Поткомитетот за превенција и да стапат во дијалог со него за можни мерки за спроведување.

Член 13

1. Поткомитетот за превенција ќе воспостави, најпрво со ждрепка, програма за редовни посети на државите пристапнички со цел да го исполни својот мандат како што е утврдено во член 11.

2. По консултациите, Поткомитетот за превенција ќе ги извести државите пристапнички за својата програма со цел тие да можат, без одлагање, да ги направат потребните практични подготовки за спроведување на посетите.

3. Посетите ќе бидат извршени од најмалку два члена на Поткомитетот за превенција. Овие членови може да бидат придружувани, ако е потребно, од експерти со докажано професионално искуство и знаење во областите опфатени со овој Протокол кои ќе бидат избрани од список на експерти изготвен врз основа на предлози дадени од страна на државите пристапнички, од Канцеларијата на Високиот комесар на ОН за човекови права и на Центарот на ОН за спречување на меѓународен криминал. Во изготвувањето на списокот, предметните држави пристапнички ќе предложат не повеќе од пет национални експерти. Предметната држава пристапничка може да се спротивстави на вклучување на одреден експерт во посетата, по што Поткомитетот за превенција ќе предложи друг експерт.

4. Ако Поткомитетот за превенција смета дека е соодветно, тој може да предложи кратка follow-up посета (дополнителна посета) по извршената редовна посета.

Член 14

1. Со цел да му овозможат на Поткомитетот за превенција да го извршува својот мандат, државите приспанички кон овој Протокол преземаат обврска да му дозволат на истиот:

а) Неограничен пристап до сите информации што се однесуваат на бројот на лица лишени од слобода во места на притвор како што е дефинирано во член 4, како и бројот на таквите места и нивните локации;

б) Неограничен пристап до сите информации што се однесуваат на постапувањето кон тие лица, како и на условите за нивен притвор;

в) Според условите од ства 2 подолу, неограничен пристап до сите места на притвор и до нивните инсталации и објекти;

г) Можност за разговори без надзор со лицата лишени од слобода без сведоци и тоа или лично или со преведувач ако тоа се смета за неопходно, како и со било кое друго лице за кое Поткомитетот за превенција има мислење дека може да даде релевантни информации;

д) Слобода да одбере места кои Поткомитетот сака да ги посети и лица со кои истиот сака да разговара.

2. Приговор за посета на одредено место на притвор може да биде даден само врз итни и убедливи основи поврзани со националната одбрана, јавна безбедност, природна катастрофа или сериозни немири во местото што треба да се посети кои привремено спречуваат спроведување на ваква посета. Една држава-членка нема да се повика на постоење на објавена вонредна состојба како таква како причина да се спротивстави на една посета.

Член 15

Ниеден орган ниту службеник нема да наложи, примени, дозволи или толерира никаква санкција против било кое лице или организација поради соопштување на Поткомитетот за превенција или на неговите пратеници било каква информација, без разлика дали вистинита или лажна и на ниедно такво лице или организација нема да им се наштети на друг начин.

Член 16

1. Поткомитетот за превенција на доверлив начин ќе ги соопшти своите препораки и согледувања на државата пристапничка и доколку е релевантно и на националниот превентивен механизам.

2. Поткомитетот за превенција го објавува својот извештај, заедно со сите коментари на предметната држава пристапничка, секогаш кога тоа ќе се бара

од него од страна на таа држава пристапничка. Ако државата пристапничка објави дел од извештајот, тогаш Поткомитетот за превенција може да го публикува извештајот во целина или делумно. Но, нема да бидат објавени никакви лични податоци, без јасно изразената согласност на предметното лице.

3. Поткомитетот за превенција ќе му презентира на Комитетот против тортура јавен годишен извештај за своите активности.

4. Ако државата пристапничка одбива да соработува со Поткомитетот за превенција во согласност со членовите 12 и 14 или одбива да преземе мерки за подобрување на состојбата во врска со препораките на Поткомитетот за превенција, Комитетот против тортура може, по барање на Поткомитетот за превенција, да реши, со мнозинство од своите членови, откако државата пристапничка имала можност да ги изнесе своите ставови, да даде јавна изјава по ова прашање или да го публикува извештајот на Поткомитетот за превенција.

ДЕЛ IV Национални превентивни механизми

Член 17

Секоја држава пристапничка оддржува, назначува или воспоставува, не подоцна од една година по влегување на сила на овој Протокол или по неговата ратификација или пристапување, еден или неколку независни национални превентивни механизми за превенција на тортурата на домашно ниво. Механизмите воспоставени од страна на децентрализирани единици може да бидат назначени како национални превентивни механизми за целите на овој Протокол, доколку истите се во согласност со неговите одредби.

Член 18

1. Државите пристапнички им гарантираат функционална независност на националните превентивни механизми, како и независност на нивниот персонал.

2. Државите пристапнички ги преземаат неопходните мерки за да обезбедат дека експертите на националниот превентивен механизам ги имаат потребните способности и професионални познавања. Тие се залагаат за родова рамнотежа и за адекватна застапеност на етничките и малцинските групи во земјата.

3. Државите пристапнички преземаат обврска да ги стават на располагање потребните ресурси за функционирање на националните превентивни механизми.

4. При формирање на националните превентивни механизми, државите пристапнички посветуваат должно внимание на Принципите поврзани со статусот на националните институции за унапредување и заштита на човековите права.

Член 19

На националните превентивни механизми ќе им биде дадено, како минимум, надлежност:

(а) Редовно да го испитуваат постапувањето кон лицата лишени од слобода во местата на притвор како што е дефинирано во член 4, со цел зајакнување, ако е потребно, на нивната заштита од тортура и од друг вид на сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување;

(б) Да даваат препораки на релевантните органи со цел подобрување на постапувањето и на условите на лицата лишени од слобода и спречување на тортура и друг вид сурово, нечовечно или понижувачко постапување или казнување, земајќи ги предвид релевантните норми на Обединетите нации;

(в) Да поднесуваат предлози и согледувања во врска со постоечкото или со нацрт- законодавството.

Член 20

Со цел да им се овозможи на националните превентивни механизми да го извршуваат својот мандат, државите пристапнички кон овој Протокол преземаат обврска на истите да им доделат:

(а) Пристап до сите информации што се однесуваат на бројот на лица лишени од слобода во местата на притвор како што е дефинирано во член 4, како и до бројот на места и нивни локации;

(б) Пристап до сите информации што се однесуваат на постапувањето со тие лица, како и на условите на нивниот притвор;

(в) Пристап до сите места на притвор и нивните инсталации и објекти;

(г) Можност за разговори без надзор со лицата лишени од слобода без сведоци и тоа или лично или со преведувач, ако тоа се смета за неопходно, како и со било кое друго лице за кое националните превентивни механизми имаат мислење дека може да даде релевантни информации;

(д) Слобода да ги одбере местата кои Поткомитетот за превенија сака да ги посети и лицата со кои сака да разговара;

(f) Правото на контакти со Поткомитетот за превенција, на истиот да му се испраќаат информации и и со истиот да се одржуваат состаноци.

Член 21

1. Ниту еден орган на власта ниту функционер нема да нареди, примени, дозволи или толерира никаква санкција против било кое лице или организација за доставување на националниот превентивен механизам било какви информации, без разлика дали се тие лажни или вистинити, и врз ниедно такво лице или организација нема на поинаков начин да мус е наштети.

2. Доверливите информации собрани од страна на националниот превентивен механизам се привилегирани. Нема да се објавуваат никакви лични податоци без јасно дадената согласност на предметното лице.

Член 22

Надлежните органи на предметната држава пристапничка ги испитуваат препораките на националниот превентивен механизам и стапуваат во дијалог со истиот за можни мерки за примена.

Член 23

Државите пристапнички кон овој Протокол се обврзуваат да ги објавуваат и дистрибуираат годишните извештаи на националните превентивни механизми.

ДЕЛ V Декларација

Член 24

1. По ратификацијата, државите пристапнички може да поднесат декларација со која се одлага имплементацијата на нивните обврски или според делот III или делот IV од овој Протокол.

2. Ова одлагање ќе важи за максимум три години. По должното објаснување од државата пристапничка и по консултација со Поткомитетот за превенција, Комитетот против тортура може да го продолжи тој прериод за дополнитени две години.

ДЕЛ VI Финансиски одредби

Член 25

1. Трошоците настанати од работењето на Поткомитетот за превенција за имплементацијата на овој Протокол ги сносат ОН.
2. Генералниот секретар на ОН ги обезбедува потребниот персонал и капацитети за ефективно извршување на функциите на Поткомитетот за превенција според овој Протокол.

Член 26

1. Се формира посебен фонд во согласност со релевантните постапки на Генералното собрание, кое ќе биде раководен во согласност со финансиските правила и прописи на ОН, за да се помогне финансирањето на имплементацијата на препораките дадени од Поткомитетот за превенција по посета на одредена држава пристапничка, како и за образовните програми на националните превентивни механизми.
2. Посебниот фонд може да се финансира преку доброволни придонеси од влади, меѓувладини и невладини организации и други приватни или јавни субјекти.

ДЕЛ VII Завршни одредби

Член 27

1. Овој Протокол е отворен за потпишување за секоја држава која ја потпишала Конвенцијата.
2. Овој Протокол подлежи на ратификација од страна на секоја држава која ја ратификувала или пристапила на Конвенцијата. Инструментите на ратификацијата се депонираат при Генералниот секретар на ОН.
3. Овој Протокол е отворен за пристапување за секоја држава која ја ратификувала или пристапила на Конвенцијата.
4. Пристапувањето се врши преку депонирањето на инструмент за пристапувањето при Генералниот секретар на ОН.

5. Генералниот секретар на ООН ги информира сите држави кои го имаат потпишано овој Протокол или пак имаат пристапено кон истиот, за депонирањето на секој инструмент за ратификација или за пристапување.

Член 28

1. Овој Протокол стапува во сила на триесеттиот ден по датумот на депонирањето при Генералниот секретар на ООН на дваесеттиот инструмент за ратификација или за пристапување.

2. За секоја држава која го ратификува овој Протокол или пристапува кон истиот по депонирањето при Генералниот секретар на ООН на дваесеттиот инструмент за ратификација или за пристапување, овој Протокол стапува во сила на триесеттиот ден по датумот на депонирањето на инструментот за ратификација или за пристапување од страна на односната држава.

Член 29

Одредбите на овој Протокол важат за сите делови на федерални држави без никакви ограничувања или исклучоци.

Член 30

Никакви резерви нема да бидат направени во однос на овој Протокол.

Член 31

Одредбите на овој Протокол нема да имаат влијание врз обврските на државите пристапнич според било која регионална конвенција со која се воведува систем на посети на места на притвор. Поткомитетот за превенција и телата формирани според таквите регионални конвенции се охрабруваат да се консултираат и да соработуваат за да се одбегне дуплирање и за ефективно унапредување на целите на овој Протокол.

Член 32

Одредбите на овој Протокол нема да имаат влијание врз обврските на државите пристапнички кон четирите Женевски конвенции од 12.08.1949 г. и Дополнителните протоколи кон истите од 08.06.1977 г., ниту пак врз можноста достапна за било која држава пристапничка да го овласти Меѓународниот

комитет на Црвениот крст да посетува места на притвор во ситуации кои не се опфатени со меѓународното хуманитарно право.

Член 33

1. Било која држава пристапничка може да се откаже од овој Протокол во било кое време преку писмено известување упатено до Генералниот секретар на ОН, кој понатаму ги информира другите држави пристапнички кон овој Протокол и Конвенцијата. Откажувањето стапува во сила една година по датумот на приемот на известувањето од страна на Генералниот секретар.

2. Таквото откажување нема да има влијание врз ослободувањето на државата пристапничка од нејзините обврски според овој Протокол во однос на било која акт или ситуација која може да се случи пред датумот на кој откажувањето стапува во сила, или пак на дејствијата кои Поткомитетот за превенција одлучил или може да одлучи да ги преземе во однос на предметната држава пристапничка, ниту пак откажувањето го доведува во прашање на било каков начин продолженото разгледување на било кое прашање кое Поткомитетот за превенција веќе го разгледува пред датумот на кој откажувањето стапува во сила.

3. По датумот на кој откажувањето на државата пристапничка стапува во сила, Поткомитетот за превенција нема да почне разгледување на било кое ново прашање во однос на таа држава.

Член 34

1. Секоја држава пристапничка кон овој Протокол може да предложи амандман и истиот да го поднесе до Генералниот секретар на ОН. Генералниот секретар понатаму го доставува предложениот амандман до државите пристапнички кон овој Протокол со барање тие да го известат дали тие се за одржување на конференција на државите пристапнички со цел да се разгледа и гласа по предлогот. Во случај во рок од четири месеци од датумот на таквото известување најмалку една третина од државите пристапнички позитивно се изјаснат за таква конференција, Генералниот секретар ја закажува конференцијата под покровителство на ОН. Секој амандман усвоен со мнозинство од две третини на државите-пристапнички кои се присутни и гласаат, се доставува од Генералниот секретар на ОН до сите држави пристапнички за прифаќање.

2. Амандман усвоен во согласност со став 1 од овој член стапува во сила кога ќе биде прифатен со двотретинско мнозинство на државите пристапнички кон овој Протокол, во согласност со нивните односни уставни постапки.

3. Кога амандманите се стапени во сила, тие се обврзувачки за тие држави пристапнички кои истите ги прифатиле, а другите држави пристапнички се уште

се обврзани со одредбите од овој Протокол и секој претходен амандман кои тие го прифатиле.

Член 35

На членовите на Поткомитетот за превенција и на националните превентивни механизми им се доделуваат такви привилегии и имунитети како што се потребни за независното извршување на нивните функции. На членовите на Поткомитетот за превенција им се доделуваат привилегии и имунитети наведени во членот 22 од Конвенцијата за привилегии и имунитети на ОН од 13.02.1946 г., во зависност од одредбите од делот 23 од таа Конвенција.

Член 36

При посета на држава пристапничка, членовите на Поткомитетот за превенција, не доведувајќи ги во прашање одредбите и целите на овој Протокол и таквите привилегии и имунитети како што тие може да уживаат:

(а) ги почитуваат законите и прописите на посетената земја;

(б) се воздржуваат од секако дејствие или активност некомпатибилна со објективната и меѓународната природа на нивните должности.

Член 37

1. Овој Протокол, чии текстови на арапски, кинески, англиски, француски, руски и шпански се еднакво автентични, се депонира при Генералниот секретар на ОН.

2. Генералниот секретар на ОН доставува заверени копии од овој Протокол до сите држави.